NEWSLETTER FÉVRIER NR. 68 – 1/2019

verein artists in residence ch | c/o Wenzel A. Haller | Kirchgasse 6 | 5000 Aarau

Chers amis et amies de artistes en résidence ch,

En décembre 1999, le premier rassemblement de personnes et d'institutions intéressées par le thème des artistes en résidence était complet à Soleure - il ya 20 ans. 20 ans sont passés et beaucoup est changé. Si l›intérêt se manifeste et si c›est possible, il y aura un autre événement sur le sujet.

Puis, une autre fois nous aimerons vous inviter tous de devenir membre de l›association artistes en résidence ch (www.artistsinresidence.ch/vereinmitglieder/mitgliedschaft/)

ARTISTES DE L' ÉTRANGER SÉJOURNANT ACTUELLEMENT EN SUISSE OÙ ANNONCÉS

AARAU, GÄSTEATELIER KRONE

Arjun Das, peinture/sculpture, Indes, 15.1. – 15.7.2018

BELLWALD, KIRCHENSTADEL

Arman Vahanian, peinture, graphisme, Armenie, 2.1. – 29.3. 2019

Tarek Haddad, foto, Liban, 2.4. – 28.6. 2019

Bob Negryn, foto, Pays Bas, 2.7. – 30.8. 2019

Ursula Weissenborn,art visuel, Suisse/Allemagne, 3.9. – 27.12. 2019

FREIBURG (D), ATELIER MONDIAL

Azet Petrozyan, art visuel, Armenie, jusqu'à la fin juin 2019

GENF/CAROUGE, EMBASSY OF FOREIGN ARTISTS

Lotte Meret Effinger, art visuel, design, Allemagne, 1.1. - 31.3.2019

Hand Samy Elbalouty, danse et chorégraphie, Egypte, 1.1. - 31.3.2019

Orchestra of Spheres, Nell Thomas et Daniel Beban, musique, Nouvelle-Zélande, 1.7. - 30.9.2019

Shailesh B.R., art visuel, Indes, 1.4. - 30.6.2019

Hilary Balu, art visuel, République démocratique du Congo, 1.4. - 30.6.2019

Yves Samba, art visuel, République démocratique du Congo , 1.4. - 30.6.2019

Hu Zi, art visuel, Chine, 1.4. - 30.6.2019

Passepartout Duo, Christopher Salvito / Nicoletta Favari, musique, USA / Italie , 1.7. - 30.9.2019

Tidiani N'Diaye, chorégraphie, Mali / France, 1.10. - 31.12.2019

Aziz Hasard, art visuel, Afghanistan, , Période de résidence : tba

Angela Stiegler, art visuel, Allemagne , Période de résidence : tba

LENZBURG, ATELIER MÜLLERHAUS

Barbara Honigmann, littérature, Allemagne, 1.1.-31.3.2019

Michael Kleeberg, littérature, Allemagne, 1.4.-30.6.2019

Jan Koneffke, littérature, Allemagne, 1.9.-30.11.2019

MONTREUX, AIR MONTREUX

Juan Manuel Salas, art visuel, Mexique, 1.2. – 30.6.2019

MONTRICHER, FONDATION JAN MICHALSKI

Jocelyne DESVERCHÈRE, littérature, France, 1.2. - 6.3.2019

Sylvain MAESTRAGGI, littérature, France, 6.2. - 11.3.2019

Elisabeth MONTEIRO RODRIGUES, littérature, France, 6.2. - 11.3.2019

Fatin ABBAS, littérature, États-Unis / Soudan, 6.2. - 13.3.2019

Sacha FILIPENKO, littérature, Biélorussie, 6.2. - 3.4.2019

Laurent CAUWET, littérature, France, 6.2. - 24.4.2019

Rana DASGUPTA, littérature, Royaume-Uni, 13.2. - 24.4.2019

MÜNCHENSTEIN, ATELIER MONDIAL

Ruan Yunting aka Rain, art visuel, Chine, 1.1. – 28.2. 2019

Mohsin Shafi, art visuel, Pakistan, 1.1. – 31.3.2019

Shayok Mukhopadhyay, art visuel, Etats Unis, 1.1. – 30.6.2019

OBEREGG AI, ATELIERSTIPENDIUM BIBLIOTHEK ANDREAS ZÜST

Jimena Croceri & Sarina Scheidegger, art visuel, Argentine/Suisse, 2.4. – 30.4. 2019

HEFT – Ina Römling & Torben Körschkes, design, Allemagne, 2.4. – 30.4. 2019

Luiza Leite & Tatiana Podlubny, art visuel, Brésil, 2.4. – 30.4. 2019

SCUOL, NAIRS, ZENTRUM FÜR GEGENWARTSKUNST

Marianne Büttiker, art visuel, littérature, Suisse, 29.12.2018—10.3.2019

Cécile Hummel, art visuel, Suisse, 29.12.2018—21.4.2019

Beat Feller, art visuel, Suisse, 29.12.2018—21.4.2019

Hollie Miller, art visuel, performance, Royaume Uni, 4.2. – 31.3.2019

Johanna Schaible, art visuel, Suisse, 4.2. – 31.3.2019

Gregor Vogel, art visuel, Suisse, 4.2. – 30.4.2019

Vida Sirnon, art visuel, Canada, 4.2. – 30.4.2019

Oswald Scholler, littérature, Allemagne, 4.2. – 30.4.2019

Aischa Gianna Müller, photographie, film, Italie, 4.2. – 30.4.2019

Aletta DeJong, art visuel, Pays Bas, 1.3. – 30.4.2019

Keiko Machida, art visuel, France, 1.4. – 31.5.2019

Joälle Menzi, art visuel, Suisse, 1.4. – 31.5.2019

Magda Vogel, Sibylla Giger, Christin Gerber, musique, Suisse, 1.5. – 31.5.2019

Caroline Giere, photographie, Etats Unis, 1.5. – 30.6.2019

Ines Marita Schärer, art visuel/ littérature, Suisse, 1.5. – 30.6.2019

Kathleen Jahn, photographie, Allemagne, 1.5. – 30.6.2019

Fredi Bissegger, art visuel, Suisse, 1.5. – 31.7.2019s

Olga Prader, art visuel, France, 3.6. – 31.7.2019

Bernhard Huwiler, performance, Suisse, 3.6. – 30.6.2019 + 2.9. – 30.9.2019

Judith Huber, performance, Suisse, 1.7. – 31.8.2019

Miyeon Lee, art visuel, Corée du Sud, 1.7. – 31.8.2019

Simon Torssell Lerin, Bettina Hvidevold Hystad, art visuel, Suède, 2.8. – 31.8.2019

Godelieve Vandarnrne, art visuel, Belgique, 2.8. – 30.9.2019

lngrid Floss, art visuel, Allemagne, 2.8. – 30.9.2019

Egle Norkute, art visuel, Lituanie, 2.9. – 31.10.2019

Josee Dubeau, art visuel, Canada, 2.9. – 30.11.2019

Daniela Gugg, art visuel, Allemagne, 2.9. – 30.11.2019

Benjamin Ryser, Ka Chung, interdisciplinaires, Suisse / Chine, 1.10. – 30.11.2019

Sarah Kuratle, littérature, Autriche, 1.10. – 30.11.2019

SION, FERME-ASILE

Marie Sacconi, art visuel, Suisse, 1.3- 31.3.2019

Alexandre Joly, plasticien, Suisse, 1.4. – 30.6.2019

SOLOTHURN, ALTES SPITAL

Peata Larkin, art visuel, Nouvelle-Zélande, 13.5. – 31.7. 2019

Annemarie Laner, art visuel, Italie, 2.8. – 30.11. 2019

STEIN AM RHEIN, CHRETZETURM

Pierre-Philippe Hofmann, video/foto, Belgique, 1.1. – 31.3.2019

Claudia Ott, arabiste, traductrice et musicienne, Allemagne, 1.4. – 30.6.2019

Najem Wali, écrivain et journaliste, Irak / Allemagne, 1.7. – 30.9.2019

Mona Breede, foto, Allemagne, 1.10. – 31.12.2019

WALD (AR), KÜNSTLERWOHNUNG BIRLI

Felix Boekamp et Ilija Lazarevi, art visuel, Allemagne/Serbie, 1.9.2018-31.8.2019

WINTERTHUR, VILLA STRÄULI

Bunu Dhungana, foto, Nepal, jusqu'au 27.2.2019

Mp Warming, art visuel, Etats Unis, 15.1. – 15.4.2019

Chen Haishu, foto / video, Chine, 15.1. – 15.4.2019

Najrin Islam, critique d'art, Indes, 2.3. – 26.4.2019

Sagar Shiriskar, film et foto, Indes, 2.5. – 31.7.2019

Ekaterina Lupanova, art visuel, Russie, 2.5. – 31.7.2019

Kristin Li, new media, Canada, 2.5. – 31.7.2019

Alican Camci, musique, Turquie, 1.9. – 30.11.2019

Natalia Bilotserkivets et Mykola Riabchuk, littérature, Ukraine, 1.9. – 30.11.2019

Lydia Mischkulnig, littérature, Autriche, 1.9 – 30.9.2019

ZUG, KLOSTER MARIA OPFERUNG

Tanja Petric, traduction, Slowenie, 1.2. – 30.4.19

Zbynek Cernik, traduction, Tchèque, 1.2. – 30.4.2019

Radovan Charvat, traduction, Tchèque, 1.2. – 30.4.2019

Tadeusz Dubrowski, littérature, Poland, 1.2. – 31.8.19

Laszlo Marton, littérature, Hongrie, 1.5. – 31.7.2019

Nikola Madzirov, llittérature„ Mazedonie, 1.5. – 31.7.2019

Anna Konik, art visuel, Pologne, 1.5. – 31.7.2019

Dragana Mladenovic, littérature, Serbie, 1.5. – 31.7.2020

Lajos Adamik, traduction, Hongrie, 1.8. – 31.10.2019

Jaroslav Rudis, littérature, Tchèque, 1.8. – 31.10.2019

Kinga Toth,littérature / performance, Hongrie, 1.8.2019 – 31.1.2020

Lavinia Braniste, littérature, Romanie, 1.11.2019. – 30.4.2020

ZÜRICH, BINZ39

lea schaffner, art visuel, Suisse, 1.1.2018 - 31.1. 2020

jonas etter, art visuel, Suisse, 1.9.2017 - 30.9.2019

sarah burger, art visuel, Suisse, 1.10.2017 - 31.10.2019

vincent kriste, art visuel, Suisse, 1.3.2018 - 31.3.2020

Thomas Moor, art visuel, Suisse, 1.3. 2019 – 28.2.2021

Jeremy Ayer, art visuel, Suisse, 15.5.2019 – 14.5.20219

Michael Hirschbichler, art visuel, Suisse, 1.3. – 30.6.2019

ZÜRICH, WRITER IN RESIDENCE

Georgi Gospodinov, littérature, Bulgarie, 1.1. – 30.6.2019

ZÜRICH, ROTE FABRIK GASTATELIER

Qi Wo He „ErGao“, théâtre de dance, Chine, 3.1. – 29.3.2019

ZÜRICH / ALTSTETTEN, GASTATELIER GLEIS70

Grit Hachmeister, art visuel, Allemagne, 1.1. – 31.3. 2019

VEN., 22 FÉVRIER, 19 H - LUN., 25 FÉVRIER, 18 H - MER., 27 FÉVRIER, 20 H

HEATHER KAPPLOW –TROIS SOIRÉES DE LUXE

Notre 50ème artiste en résidence Heather Kapplow vous invite non pas à un, mais à trois événements de sa recherche à index Freiraum - quel luxe.

Luxury Studies: Silver Edition

Ven., 22 février, 19 h - DIENSTGEBÄUDE, Töpferstrasse 26, 8045 Zürich

Marcher le luxe / A Luxurious Walk

Lun., 25 février, 18 h - près du Junobrunnen au Paradeplatz, 8001 Zürich

Luxury Studies: Golden Edition

Mer., 27 février, 20 h - Kulturfolger, Idastrasse 46, 8003 Zürich

index Freiraum, Elisabethenstr. 14a, Zurich 8004

www.wortundwirkung.ch

À PARTIR DE 26.2. 2019 CHAQUE DEUXIÈME MARDI

„AUSSTEIGEN-AUF-ZEIT“-RESIDENCE AU MONASTÈRE DORNACH – JOUR FIXE RÉSIDENCE 2019

Chaque deuxième mardi au restaurant du monastère de Dornach.

Les artistes en résidence actuels d›art, de culture et de science se présentent et invitent avec notre équipe culturelle à l’échange.

Enregistrement souhaité sous 061 705 10 80 où info@klosterdornach.ch

https://www.klosterdornach.ch/

JEUDI 7 MARS 2019 DE 18H30 À 19H30

RENDEZ-VOUS #5 CARTE BLANCHE À SYLVAIN MAESTRAGGI

“Autour de la promenade et du paysage”

Les jeudis en résidence à la Fondation Jan Michalski.

Chaque premier jeudi du mois, de 18h30 à 19h30, un écrivain en résidence vous ouvre une fenêtre sur son travail, ses univers et ses motifs, selon une forme libre d’intervention. Une heure en carte blanche à partager, suivie d’une verrée.

Fondation Jan Michalski, En Bois Désert 10, Montricher

http://www.fondation-janmichalski.com/

VENDREDI, 22 MARS, 2019 18H30

MEET THE ARTIST – MP WARMING

Mp Warming: Rencontre avec l’artiste et preview du pavillon Art/NaturSci de la Biennale de Venise 2019. L›exposition organisée par Mp Warming à la Villa Sträuli est ouverte jusqu›au 14 avril.

Villa Sträuli, Museumstrasse 60, Winterthur

https://www.villastraeuli.ch/

JEUDI, 28 MARS 2019, 18 H
«PORTRAIT OF A LANDSCAPE» AU CHRETZETURM, STEIN AM RHEIN

Pierre-Philippe Hofmann présente à la résidence d'artiste Chretzeturm les premiers résultats d›interview sur son projet «Portrait of a Landscape».

www.chretzeturm.ch

Dès le 1. mars 2019 dans la vitrine d›art (Oberstadt 7, CH-8260 Stein am Rhein), le grand projet suisse «Portrait of a Landscape» de Pierre-Philippe Hofmann sera présenté. Il a démarré ce projet en 2012 à Stein am Rhein lors d›un séjour au Chretzeturm.

MERCREDI, 10 AVRIL, 2019 19H30
MEET THE ARTIST À LA VILLA STRÄULI, WINTERTHUR – CHEN HAISHU

L›artiste photo chinois Chen Haishu se présente

Villa Sträuli, Museumstrasse 60, Winterthur

https://www.villastraeuli.ch/

MARDI, 2 AVRIL, 2019 19H30
MEET THE ARTIST À LA VILLA STRÄULI, WINTERTHUR – NAJRIM ISLAM

La jeune critique d›art indienne Najrim Islam se présente

Villa Sträuli, Museumstrasse 60, Winterthur

https://www.villastraeuli.ch/

SAMEDI, 6 AVRIL 2019, 17 H
„AUSSTEIGEN-AUF-ZEIT"-RESIDENCE AU MONASTÈRE DORNACH – VERNISSAGE

Vernissage de l'exposition des contributions des artistes en résidence de la résidence 2018 ainsi que le lancement du livre «Aussteigen» avec des photos et des contributions textuelles sur la résidence 2018 ainsi que les expositions de Jan Hostettler et de René Küng.

Allocution de bienvenue du président du conseil d›administration, Lorenz Altenbach, introduction par la conservatrice Barbara van der Meulen et de la créatrice de livres Marion Fink, performance des artistes en résidence, Nicolle Bussien et Ines Marita Schärer.

Apéro.

https://www.klosterdornach.ch/

MARDI, 14 MAI 2019
APÉRO DE BIENVENUE À L'ANCIEN HÔPITAL, SOLOTHURN

nous offrons le bienvenue à l'artiste en résidence Peata Larkin de Nouvelle-Zélande

www.altesspital.ch

29 NOVEMBRE 2018 – 28 FÉVRIER 2019

„SUPERSTEINSOUVENIR“

Pomona Zipser, artist in residence du Chretzeturm à Stein am Rhein

„SuperSteinSouvenir“

dans la vitrine du Kulturhaus, Understadt 18, CH – 8260 Stein am Rhein

En tant que technique, elle a utilisé le découpage du papier, qui était très populaire aux 18e et 19e siècles, mais qui est rarement utilisé aujourd›hui dans l›art contemporain. L›exploration de la transition entre la deuxième et la troisième dimension est également poursuivie par l›artiste dans cette œuvre.

Il nous ferait plaisir, si vous pourriez distribuer ces informations et si vous pourriez attirer l‘attention de votre entourage sur notre site web artistsinresidence.ch.

Et comme toujours, nous aimerons remercier encore une fois chaleureusement à toutes les institutions et à toutes les personnes qui soutiennent notre projet financièrement ou avec leurs collaborations.

avec nos meilleures salutations,

artistes en residence ch

Wenzel A. Haller

26.2.2019